Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記 載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明 者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発 明者(下記の名称が複数の場合)であると作じています。

特許資格の有無について重要な情報を開示する義務がある

ことを認めます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

Disk Cartridge

Federal Regulations, § 1.56.

上記発明の明細審は、	the specification of which
□ 本書に添付されています。	is attached hereto.
□ 月日に提出され、米国出願番号または特	■ Was filed on August 16, 2004
許協定条約国際出願番号を	as United States Application Number or PCT International Application Number
ŁL、	PCT/JP2004/011755 and was amended on
(該当する場合) に訂正されました。	(if applicable)
以は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 株的答案の有無について重要な情報を開示する義務がある	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of

504 1059 11500

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for

patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT

International application which designated at least one

country other than the United States, listed below and have

also identified below, by checking the box, any foreign

application for patent or inventor's certificate, or PCT

International application having a filing date before that of

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a) - (d)項又は365条 (b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

the application on which priority is claimed. Priority Claimed Prior Foreign Application(s) 優先権主張 外国での先行出願 \boxtimes P2003-305311 Japan 28 August 2003 (Day/Month/Year Filed) (Country) Yes No (Number) (国名) (出願年月日) はい いいえ (番号) (Country) (Day/Month/Year Filed) No Yes (Number) (国名) (出願年月日) はい いいえ (番号) I hereby claim the benefit under Title 35, United States 私は、第35編米国法典119条 (e) 項に基づいて下記の米国 Code, §119(e) of any United States provisional 特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。 application(s) listed below. (Filing Date) (Application No.) (Filing Date) (Application No.) (出願番号) (出願番号) (出願日) (出願日) I hereby claim the benefit under Title 35. United States 私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国 Code, §120 of any United States application(s), or §365(c) 特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協 of any PCT International application designating the United カ条約365条 (c) に基づく権利をここに主張します。また、 States, listed below and, insofar as the subject matter of 本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項 each of the claims of this application is not disclosed in the 又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願 prior United States or PCT International application in the に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で manner provided by the first paragraph of Title 35, United 本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期 States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in 間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義さ Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which became れた特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務が available between the filing date of the prior application and あることを認識しています。 the national or PCT International filing date of this application. (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (Application No.) (出願番号) (現況:特許許可済、係属中、放棄済) (出願日) (Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned)

(出願日)

(出願番号)

504910590500

Japanese Language Declaration

(日本語官言書)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣暫を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記の こと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Customer Number

22850

書類送付先

[]

Send Correspondence to:

Customer Number 22850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

. Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

man the contract of the contra		-	the second of th	
単独発明者または第一の共同発明者の氏名		100	Full name of sole or first joint inventor Takatsugu FUNAWATARI	
発明者の署名	日付		Inventor's signature Date Takatrugu February 16,2	005
住所			Residence Miyagi, Japan	
国籍			Citizenship Japan	
郵便の宛先			Post Office Address c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,	
			Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001 Japan	,

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

第二の共同発明者の氏名		2 4	Full name of second joint inventor, if any Susumu SHIBAGAKI
第二の共同発明者の署名	日付		Second joint Inventor's signature Susum Shibagaki Jebruary 21. 200
住所			Residence Kanagawa, Japan
国籍			Citizenship Japan
郵便の宛先			Post Office Address c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome
			Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001 Japan
第三の共同発明者の氏名		37	Full name of third joint inventor, if any Naoki INOUE
第三の共同発明者の署名	日付		Third joint Inventor's signature Date Naoki Unoul February 21, 20
住所			Residence Kanagawa, Japan
国籍			Citizenship Japan
郵便の宛先			Post Office Address c/o Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
		Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001 Japan	
# m o H E W B # o T A			Full name of fourth joint inventor, if any
第四の共同発明者の氏名	•		
第四の共同発明者の氏名 第四の共同発明者の署名	日付		Fourth joint Inventor's signature Date
	日付		Fourth joint Inventor's signature Date Residence
第四の共同発明者の署名	日付		
第四の共同発明者の署名住所	日付		Residence
第四の共同発明者の署名 住所 国籍	日付		Residence
第四の共同発明者の署名 住所 国籍	日付		Residence
第四の共同発明者の署名 住所 国籍 郵便の宛先	日付		Residence Citizenship Post Office Address
第四の共同発明者の署名 住所 国籍 郵便の宛先 第五の共同発明者の氏名			Residence Citizenship Post Office Address Full name of fifth joint inventor, if any
第四の共同発明者の署名 住所 国籍 郵便の宛先 第五の共同発明者の氏名 第五の共同発明者の8名			Residence Citizenship Post Office Address Full name of fifth joint inventor, if any Fifth joint Inventor's signature Date